

Hans Gehl, Germania

Keywords: *Banat Swabians, migration, the Federal Republic of Germany, integration, cultural heritage, identity*

How long can survive cultural heritage?

Summary

Fifty years after their migration, the important question arises, whether the German emigrants from Romania (Swabians and Saxons) are willing - and able - to maintain their traditional cultural assets in the Federal Republic of Germany during the 21st century, or at least to document them and to hand them over to the younger generation.

We propose to base the analysis less on well-known theories, but rather on practical experiences, as reflected by comprehensive statistics on the Germans in East Central Europe and in the host country, the progression of integration, the care accorded to the traditional cultural heritage in the country of origin and in the host country, possible perspectives and conclusions based on actual inhibiting and supporting factors.

Translation by N. Tullius

Wie und wie lange überlebt kulturelles Erbe?

„Până când?“. Wie lange noch? ... - Gemeint ist, wie lange das seit altersher überlieferte Kulturerbe im Zeitalter der Informatik und Globalisierung noch überleben kann. Diese Frage stellte Ștefan Mariș, Chefdirektor der Zeitschrift „memoria ethnologica“ aus Baia Mare¹, und es scheint, dass

¹ In: „memoria ethnologica“. An IX, nr. 30-31, ianuarie-iunie 2009, S. 4.